

明锐/明锐旅行车 保养手册

www.inhauto.com



www.inhauto.com

本使用维护说明书描述了该车型车辆在当前范围的配置、功能及操作的一般通用信息，但用户车辆的实际配置和功能等信息以具体交付时的为准。本公司将持续对各种车型进行改进，各车型在外形、配置、功能和结构设计等方面也可能随时会发生变化，故本公司有权在法律法规允许的范围对本说明书有关版本进行更改、补充，若用户对此有疑义请及时拨打上汽大众客户服务热线400-820-1111予以咨询。

未经本公司书面同意，不得复制、翻译或摘录本使用维护说明书。

上汽大众汽车有限公司依法保留对本说明书有关版本进行更改、补充等的一切权利。

中国印刷
上汽大众汽车有限公司

关于本手册

- 如果未另加说明，**方向说明**如左、右、前、后通常指的是行驶方向。
- **插图**用于帮助理解，也可视为原理图。

本手册中描述了所有装备和车型，没有标出特殊装备或衍变车型。因此所描述的装备可能在本车上未安装或仅在某些市场提供。本车装备信息请查阅销售资料，与此相关的详细信息敬请垂询上汽大众经销商。

本用户手册中的所有数据以定稿时的信息状态为准。由于汽车处在不断的后续开发中，因此汽车与本用户手册中的说明之间可能存在偏差。各个数据、插图或说明均不能作为提出任何要求的依据。

- 

表示参阅某个章节内始终需遵守的带重要信息和安全提示  的段落。
- 

表示本章节未完，接下页。
- 

表示本章节已结束。
- 

表示必须立即停车。
- 

表示注册商标。没有这个标记并不意味着保证可无偿使用。
- ⇒  这类符号表示参阅相同段落中或所示页面上的警告说明，以提醒可能存在的事故和受伤危险以及应该如何避免。

⇒  表示参阅该章节内或相应页面中的“提示”内容。

**危险**

配备这个符号的文字内容表示若忽视可能引发事故或导致驾乘人员受到伤害。

出售或出借本车时，请确保车内应始终备有整套随车资料。

**警告**

配备这个符号的文字内容与行驶安全性密切相关，表示可能引发事故或导致驾乘人员受到伤害。

**小心**

配备这个符号的文字内容提示如何避免可能的车辆损坏。

**提示**

配备这个符号的文字内容指出忽视时可能会导致汽车损坏的情况。



配备这个符号的文字内容是关于环境保护的说明。



配备这个符号的文字内容是附加的补充信息。

概述

上汽斯柯达授权销售/服务商配备有专业的售后服务团队为本车提供售后服务

上汽斯柯达授权销售/服务商有现代化的专用工具和设备、拥有受过良好培训的专业技术人员，并有全面的零配件供货品种可供调用。

所有上汽斯柯达授权销售/服务商都按照先进的、经过上汽大众检验的规范工作。这些规范中还包括保养指示内容，按照这些保养指示及时进行必要的保养，即可使本车保值。此外，它对本车的交通安全性和运行安全性提供有效保障。

为能确定必须进行哪些工作，每项保养之前都要先进行诊断。然后告知您要进行的作业范围、价格以及预计完成期限，并得到您的签字确认许可。

上汽大众已经在维护本车及保证工作质量方面做了最好的准备。欢迎您前往上汽斯柯达授权销售/服务商进行维护和保养。

安全注意事项

诸如轮胎、发动机机油、火花塞和蓄电池等所有车用油液和易损件均在不断开发更新之中。建议由本公司特许经销商更换车用油液和易损件，因本公司特许经销商掌握车用油液和易损件的最新发展动态。为使您的汽车始终保持良好的状态，建议到本公司特许经销商处更换车用油液和易损件。

警告

如不按规定保养汽车或根本不保养汽车，则可能导致汽车在行驶途中抛锚，并引发事故，严重时可能致伤人员！

- 务必按《使用维护说明书》的规定定期保养汽车。
- 务必按本车使用说明书的说明使用汽车。

提示

务必按系统功能添加品种及规格均正确的车用油液！注意切勿加错车用油液，否则，势必引发功能故障，损坏发动机！

提示

使用了不符合标准或规定要求的油料或燃料、以非法方式使用、使用不当或滥用（如用于货运，用作赛车、试验用车等）所造成的损坏、损失也不属于质量担保范围，即使在质量担保期内。



泄漏的车用油液对环境有污染。必须及时清除泄漏的车用油液，并按环境保护法规正确收集和处理废弃的车用油液。



正确保养汽车不仅可使汽车保持良好的状态，并可使汽车符合相关法规要求。因此，务必按《使用维护说明书》的规定按时保养汽车。

保养手册的重要性

本手册规定了汽车的定期保养周期和保养项目，请您务必按规定保养您的汽车。

基于本手册的上述重要性，请随车携带本手册。

如将汽车转售他人，请务必将本手册转交新车主。

上汽斯柯达授权销售/服务商时刻准备为您服务！

保养周期

一般说明

如何确定本车何时须进行保养？

- 组合仪表以及信息娱乐系统可显示车辆的保养周期⇒手册*使用维护说明书*。

车辆使用条件的相关说明

保养周期是根据汽车的正常行驶条件制定的，如在恶劣条件下使用汽车，则需在常规保养之间须增加若干保养项目的保养次数，或缩短保养周期。

以下情况属于恶劣条件：

- 使用含硫燃油
- 经常短途行驶
- 发动机长时间怠速运转（如出租车）
- 在高尘地区或环境下行驶
- 走走停停为主的行驶模式（如市区行车）
- 长时间在寒冷气候下行驶，等

在恶劣条件下使用汽车，需增加下列部件的保养频次：

- 粉尘及花粉过滤器
- 空气滤清器
- 发动机机油等

保养范围

上汽斯柯达授权销售/服务商的服务人员将根据您的汽车使用条件建议您保养频次及保养项目（例如检查照明或制动装置），以保证汽车的使用安全性和交通安全性。

下述章节列出了基础保养和专业保养，所列保养项目仅适用于本书印刷时的车辆技术状态。基于技术升级等原因，本公司可能会对保养项目作相应修订，本公司特许经销商将会告知您需实施的保养项目。

车辆保养的费用取决于汽车车型及装备，上汽斯柯达授权销售/服务商会告知您实际所需的保养工时费和材料费。

www.inhauto.com

保养周期

保养种类	保养周期
首次保养	自购车之日起一年内（以购车发票为准），首次行驶里程达 5000 公里⇒手册 <i>首次免费保养凭证</i>
常规保养	车辆行驶到 10000 公里或首保后 1 年以及后续每 10000 公里或每 1 年定期保养
更换制动液	非出租/非营运车辆：首次 3 年后续每 2 年 出租/营运车辆：每 50000 公里/ 2 年 （建议使用本公司原装制动液）⇒▲

发动机机油规格⇒手册*使用说明书*

**警告**

若制动液使用时间过长，频繁制动时可能使制动系统内产生气阻，严重恶化制动效果和行驶安全性。

**警告**

- 仅允许使用原厂推荐的新制动液⇒手册*使用说明书*。
- 必须按规定时间进行制动液更换，否则，可能引发事故！

 除基础保养/常规保养外，根据行驶时间/里程汽车还需若干专业保养⇒第 5 页

其他售后服务项目

上汽大众原装零件

上汽大众原装零件是专为本车设计，并特别在安全方面经上汽大众认可。原装零件在规格、尺寸精度和材料方面均严格符合规定。因此，建议使用上汽大众原装零件。上汽大众不对非原装零件的可靠性、安全性和适用性负责。

上汽斯柯达授权销售/服务商为上汽大众原装零件提供质量担保。应妥善保存上汽斯柯达授权销售/服务商出具的发票，用以证明质量担保服务的起始日期。

详细信息请咨询上汽斯柯达授权销售/服务商。



上汽大众原装附件

建议在本车上使用上汽大众原装附件。

如果想为本车装备附件，应注意下列事项：

建议在本车上使用上汽大众原装附件。上汽大众对这些附件的可靠性、安全性和适用性已进行认可。上汽大众不对非原装附件的可靠性、安全性和适用性负责。

上汽斯柯达授权销售/服务商为上汽大众原装附件提供保修。应妥善保存上汽斯柯达授权销售/服务商出具的发票，用以证明保修服务的起始日期。

详细信息请咨询上汽斯柯达授权销售/服务商。



www.inhauto.com

保养项目

保养项目

基础保养	项目	周期
换油服务	发动机机油：更换。如拆卸油底壳螺栓，必须按照要求更换放油螺栓和垫片	
	发动机机油滤芯：更换	
检测服务	喇叭：检查功能	首次保养： 5000 公里/1 年 常规保养： 10000 公里/ 首保后 1 年以及后续每 10000 公里/1 年
	顶篷内灯、行李箱灯、手套箱灯：检查功能	
	行车安全灯：检查近光灯、远光灯、转向灯、前后雾灯、警示灯功能、倒车灯、车牌灯、制动灯、驻车灯、弯道行车灯功能、辅助行车灯功能	
	自诊断：用专用 VAS 诊断设备读取并清除控制器故障信息	
	颗粒过滤器：用专用 VAS 诊断设备读取颗粒过滤器状态（仅适用于配备颗粒过滤器的车型）	
	TSI 发动机燃油喷嘴检查：用专用 VAS 诊断设备读取发动机测量值，与标准值进行比较，超差时请按规定清洗或更换	
	前风窗玻璃雨水槽：清洁	
	冷却系统：检查冷却液液位和冰点，必要时补充原装冷却液	
	风窗清洗液：检查冰点，如有必要进行添加	
	制动液液位：检查，必要时补充	
	空气滤清器：清洁罩壳和滤芯	
	蓄电池：使用专用检测仪检测蓄电池状况，检查正、负极连接状态	
	发动机及发动机舱内部件：检查是否泄漏和损坏	
	变速箱 / 传动轴护套：检查是否泄漏和损坏，连接是否牢固	
	主销球头防尘套、下摆臂轴承、连接杆及稳定杆支座：检查是否损坏	
	转向横拉杆球头：检查间隙及防尘套，连接是否牢固	
	制动系统：检查制动液管路、制动系统零部件是否泄漏和损坏	
	排气系统：检查是否泄漏、固定是否牢靠、是否有损坏情况	
	车身底部：检查底部管路是否干涉、底部饰板、闷盖及保护层是否损坏	
	前后部螺旋弹簧、前部防尘罩和后部止动缓冲器：检查是否损坏（适用于配备 EA111 和 EA888 发动机的车型）	
	前后部螺旋弹簧和防尘罩：检查是否损坏（适用于配备 EA211 发动机的车型）	
	轮胎/轮毂（包括备胎）：检查轮胎磨损情况，必要时进行轮胎换位，同时校正轮胎气压（若配备胎压报警功能，在校正轮胎气压后，必须进行标定）	
	车轮固定螺栓：检查并按规定扭矩紧固	
	安全气囊和安全带：检查外表是否受损，检查安全带功能	
	楔形皮带：检查，必要时更换	
	雨刮器 / 清洗装置：检查雨刮片止位、雨刮和清洗装置功能，必要时调整；检查并清洁雨刮片，必要时更换	
	发动机舱盖锁扣：润滑	
	车门限位器：润滑	
	制动摩擦片厚度、制动盘状态：检查，必要时更换	
	前大灯：检查灯光照射位置，必要时调整（若配备大灯清洗装置，请检查其功能）	
	保养周期显示器：复位	
	试车：性能检查	

113_5R1_PL7.74

保养项目

专业保养	项目	周期
更换服务	灰尘及花粉过滤器：清洁罩壳并更换滤芯	每 10000 公里 / 1 年（建议）
	空气滤清器：清洁罩壳并更换滤芯	每 20000 公里 / 2 年
	火花塞：更换	TSI：每 20000 公里 MPI：每 30000 公里
	6 档自动变速箱 09G ATF 油：更换	每 60000 公里
	6 档双离合变速箱 02E 变速箱油和滤芯：更换	
	燃油滤清器：更换（适用于配备 EA111 和 EA888 发动机的车型）	
	楔形皮带：更换	每 100000 公里
	制动液：更换	非出租/非营运车辆：首次 3 年后续每 2 年 出租/营运车辆：每 50000 公里/ 2 年
TSI 发动机燃油系统清洁：请使用上汽大众专用汽油清洁剂进行维护，使用方法请参照汽油清洁剂使用说明		
检测服务	活动天窗：检查功能、清洁导轨，涂敷专用油脂	每 10000 公里 / 1 年
	活动天窗排水功能：检查，必要时清洁	
	正时齿形皮带：检查状态，必要时更换（适用于 EA211 发动机）	首次在 90000 公里 后续每 30000 公里
	水泵齿形皮带：检查状态，必要时更换（适用于 EA211 发动机）	

说明：

首次保养要求新车行驶里程达到 5000 公里或行驶时间达到 1 年时进行保养。

常规保养要求车辆行驶到 10000 公里或首保完成后 1 年以及后续行驶每 10000 公里 / 每 1 年进行保养。

在保养项目表格的“周期”列显示中，如仅标有行驶里程要求，周期以行驶里程为准；如同时标有行驶里程和行驶时间要求，周期则以两者先到的为准。

1) 本表格的保养内容适用的车型有：上汽大众生产的 Octavia 明锐、Octavia Combi 明锐旅行车配备 1.4TSI / 1.6L / 1.2TSI / 1.5L (EA211) 发动机车型；明锐 (Octavia) 配备 1.4TSI (EA111) 发动机车型；明锐 (Octavia) 配备 1.8TSI (EA888 Gen2.0) 发动机车型；明锐 (Octavia RS) 配备 2.0TSI (EA888 Gen2.0) 发动机车型。保养项目需根据车型的不同配置进行选择。

2) 本表格的保养内容和周期是根据汽车在正常行驶情况下制定的。对于使用条件比较恶劣的车辆，特别是经常停车/启动、发动机长时间怠速运转（如出租车）以及常在低温或高原环境下使用的车辆，应经常检查机油液面，并建议每 5000 公里更换机油和机油滤清器。

3) 在灰尘较大环境里行驶的车辆，应缩短空气滤清器滤芯、空调系统花粉过滤器和活动天窗的保养间隔（如每 5000 公里）。注：花粉过滤器滤芯脏污将影响空调制冷效果，空气滤清器滤芯脏污可能导致涡轮增压器损坏，请注意检查并及时更换。

4) 本表格的保养内容将根据车辆技术状态变化进行调整，请以最新版本为准。